

[Text]

I note your Department's position on section 38 which the Committee will have to consider. In the meantime I should point out that it makes no difference to the point raised by the Committee whether "inspector" is changed to "Minister" or not. The disposal of forfeited goods is a problem the Committee has raised on many of your Department's regulations and it is one which will require the Committee's renewed study.

Yours sincerely,

G. C. Eglington.

• 1600

Mr. Eglington: This particular matter is one of our old friends that has been taken up with the Department of Agriculture very often, where there is enabling power for regulations to be made respecting the disposition of anything forfeited under the act, and the department has traditionally simply issued a regulation saying anything forfeited under the act, whatever act it is, may be disposed of as an inspector directs.

Now, in the case of the seeds regulations, the department has agreed to seek an amendment to the Seeds Act to provide specifically for what is to happen to forfeited seeds. But in this particular case, they seem to have dug their toes in a little, which is unusual for the Department of Agriculture, and they are not prepared either to make the regulation more specific as to what is to happen to the forfeited goods, or to seek an amendment to the act.

On the other hand, there is absolutely no point in having a regulation-making power if that power is simply reproduced in the regulations, and it does not make any difference at all whether the word "inspector" is changed to "minister". So I think in this instance all that can be done is to point out to the department that what they had promised already to do in the case of the Seeds Act should be done in the case of the Agricultural Products Standards Act.

Mrs. Parent-Bélisle: It is perhaps because they have a new assistant deputy minister, I think.

Mr. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): There has not been any reply to your letter of March 4, 1980, I guess.

Mr. Eglington: No.

Re: SOR/73-286 and SOR/76-62, CEMA Licensing Regulations, Standing Joint Committee on Statutory Instruments

[Translation]

J'ai pris note de l'opinion de votre ministère quant à l'article 38, elle sera soumise à l'étude du Comité. Dans l'immédiat, je dois vous signaler que le fait de remplacer le terme «inspecteur» par le terme «ministre» ne change en rien l'objection du Comité. La façon de disposer des produits saisis constitue un problème que le Comité a soulevé à propos de nombreux règlements de votre ministère, et qu'il va de nouveau devoir aborder.

Veillez agréer, Monsieur, l'Assurance de mes sentiments distingués.

G. C. Eglington

M. Eglington: Cette question a déjà été soulevée plusieurs fois avec des fonctionnaires du ministère de l'Agriculture. Il a été prévu un pouvoir habilitant permettant de réglementer la façon de disposer des produits saisis en vertu d'une loi, et le ministère a traditionnellement émis un règlement stipulant que la disposition de toute chose saisie en vertu d'une loi, quelle qu'elle soit, sera décidée par un inspecteur.

Pour ce qui est du Règlement sur les semences, le ministère a dit qu'il ferait le nécessaire pour le modifier afin de prévoir une procédure spéciale pour la disposition des semences saisies. Mais il semblerait que dans ce cas, contrairement à ses habitudes, le ministère de l'Agriculture s'y soit accroché. Il ne veut ni rendre plus clair le règlement pour ce qui est de la disposition des produits saisis, ni chercher à modifier la loi.

D'un autre côté, il paraît tout à fait insensé d'avoir un pouvoir habilité à faire des règlements si ce pouvoir n'est que tout simplement reproduit dans les règlements. Aussi, ça ne changerait rien de remplacer le mot «inspecteur» par le mot «ministre». C'est pourquoi je pense que dans ce cas il faudrait tout simplement dire au ministère qu'il devrait faire pour la Loi sur les normes des produits agricoles ce qu'il a promis de faire dans le cas du règlement sur les semences.

Mme Parent-Bélisle: C'est peut-être dû au fait qu'il y ait un nouveau sous-ministre adjoint.

M. Robinson (Etobicoke-Lakeshore): Je suppose que vous n'avez encore reçu aucune réponse à votre lettre en date du 4 mars 1980?

M. Eglington: Non.

Objet: DORS/73-286 et DORS/76-62, Règlements sur l'octroi des permis de l'OCCO, Comité mixte et permanent des règlements et autres textes réglementaires.